



# HACKENSACK PUBLIC SCHOOLS

## 2021 WINTER NEWSLETTER



### A Message From Superintendent Robert Sanchez

Welcome to the fall/winter 2021 issue of the Hackensack Public Schools newsletter! It's hard to believe it is already December. The chill is in the air and it reminds us that the holidays are near and the new year is on the horizon.

It has been an exciting and busy first few months of the school year. Our scholars have been hard at work and are excited to be back in school. As you are aware, the District completed its Strategic Planning initiative at the end of last school year and now has a road map to guide us into the future. The development of the Hackensack Public Schools Strategic Plan was a true collaborative effort that took into account the input of stakeholders from community leaders, parents, students, district administration, teachers, and staff alike. Here are our Strategic Planning Goals:

1. To build, empower, and engage the community by strengthening parent and community partnerships built upon trust, responsibility and the sharing of talents and resources, to maximize student academic and social achievement, while maintaining a focus on fiscal responsibility.
2. To develop state of the art, sustainable community based schools that provide all students with a high-quality education including the necessary resources to support families while taking into account the priority near-term and long-term facility needs.
3. To increase cultural proficiency, address bias, and provide equity for all students to have access, opportunity and voice, so that they are valued, respected, and included in all aspects of the curriculum, policies, and the school community/education environment to improve student achievement via relevant instruction.
4. To create an environment which maximizes students' social and emotional growth, mental and physical health, and academic development by educating the whole child for educational and societal success.
5. To create a learning environment that supports students' life-long learning by recruiting, hiring, retaining and developing a diverse faculty, so that all stakeholders recognize that learning is an ongoing and enduring process.

As we move forward with District planning, we will continue to keep the aforementioned goals on the forefront. It is our hope that this newsletter will highlight some of our strides towards the attainment of the Strategic Planning Goals. Enjoy the newsletter and Happy Holidays!

### Message From Board President Lancelot Powell

As this year comes to a close, I find myself reflecting on the challenges for our entire community. This school year we joyfully reopened our doors to our students, parents, teachers and administrative staff. What a blessing it was to see everyone back in school.

Our School Board leadership through these unprecedented times has been exceptional. They remain united in their mission to do what's best for the children we serve. We are grateful to have a United community supporting our school district. Social Emotional Learning has been critical in guiding us through these challenging days. It's the light that has carried us through to the next challenge. Our best wishes to you and your family for the Holiday Season.

We are looking forward to the continuation of what we started in the New Year.

### Pardon our Appearance - Renovations in Progress

In an effort to serve our students and their families better, we are thrilled to announce that our highly anticipated renovations have begun. We realize that our school community may be inconvenienced to some degree during construction so we want



to thank you in advance for your patience and understanding. Rest assured, it will have all been worthwhile as we work to enhance our student and staff experience at our schools. Currently, bathrooms are being renovated at Jackson Avenue and Fairmount Elementary Schools and construction is about to commence on the new elevator projects at the aforementioned schools. Other notable renovations include LED lighting upgrades throughout the district, window replacement at Fanny Meyer Hillers School, a new portico and security vestibule at Hackensack High School, and much needed upgrades to heating, ventilation, and air conditioning systems at all schools.

STAY CONNECTED:



@HPSComets



@HPSComets

## Trout in the Classroom

The Hackensack Public School District is participating in the “Trout in the Classroom” program sponsored by the New Jersey Department of Fish and Wildlife.

Trout in the Classroom (TIC) is a science-based program that teaches children about the importance of coldwater conservation through a hands-on approach to learning. Through the process of raising trout from eggs provided by the Pequest Trout Hatchery to fingerling size for release, students learn about the importance of clean, cold water, not only for the trout they are raising, but also for the other organisms, including people. Each tank had to be set up to meet a list of very specific requirements prior to the arrival of eggs on “egg day”; water quality needed to be tested, a bacterial colony established and, most importantly, the water needed to be chilled to 52 degrees with special equipment! On October 18th, each school received approximately 100 rainbow trout eggs from volunteers who delivered them from the Pequest Trout Hatchery in Hackettstown, NJ.

Students at the elementary, middle and high school will have an opportunity to share their data and experiences with other Hackensack students in multi-grade, vertical collaboration.

Toney Jackson and his students are caring for a tank at Nellie K. Parker Elementary School; Tommy Harrington and his 7th grade students are caring for a tank at HMS; and Al Piotrowski and his 9th grade students are caring for a tank at HHS. In modeling what good scientists do, students have already set up a Google Classroom to share their experiences, pictures, and data.

Students will raise the fish throughout the year in preparation for their release into New Jersey streams in March. Good luck students!



## Boys and Girls Club Partnership at Hackensack Middle School

The district has partnered with the Boys and Girls Club of Northern Bergen County to offer an after school program for middle school students. The program combines extra support in language arts and math with enrichment activities, such as STEM and Physical Education. The partnership also allows students to work with Youth Development Counselors for mentoring opportunities. The program ran for incoming 5th graders in the summer and received positive feedback from all involved.



## DREAMS Program Initiative

After learning about an exciting opportunity to participate in the 2021-2022 Developing Resiliency with Engaging Approaches to Maximize Success (DREAMS) program, the district submitted a letter of interest to participate in the program. In early October we were notified by the New Jersey Department of Education that Hackensack Public Schools was selected as a participant. Participating schools include Fairmount School, Hillers School, Jackson Ave. School, Hackensack Middle School and Hackensack High School. As part of the program, the District has been assigned a community mentor from Bergen’s Promise and representatives from each school will participate in Trauma-Informed Care training.



The Trauma Informed Care Series will provide a foundation in understanding the impact of trauma on education and support social-emotional learning. The training will include topics like Adverse Childhood Experiences (ACEs), Neurobiology of Trauma and Sensory and Regulation strategies. In the Spring, two district representatives will participate in a five-day Nurtured-Heart Approach certification program. Beyond the professional development and collaboration with state and community organizations the goals of this year-long initiative are about building stronger and faster connections to create positive relationships with students and supporting emotional regulation.

## Intramural Sports at Hackensack Middle School

Hackensack Middle School is proud to announce their intramural sports program. The Fall sports that are currently in session are: Cross Country, Soccer and Volleyball. Hackensack Middle School is committed to providing students with an opportunity to learn and grow inside and outside of the classroom. Research shows that students who participate in extracurricular activities perform better in the academic classroom.



All Hackensack Public Schools achieve Sustainable Jersey for Schools Certification; four among 37 statewide to also achieve Digital Schools Star Recognition

### SUSTAINABLE NJ FOR SCHOOLS PROGRAM

The Sustainable NJ for Schools program is a voluntary certification program for pre-kindergarten through twelfth-grade public schools in New Jersey. The program helps schools improve efficiency, cut waste and contribute to students’ education in the key areas of science, technology, engineering and mathematics, commonly referred to as “STEM education.”



### DIGITAL SCHOOLS STAR RECOGNITION

We are proud to announce that Fairmount, Jackson Avenue, Hackensack Middle and Hackensack High School are among the first schools in New Jersey to earn Digital Schools Star recognition as part of their Sustainable Jersey for Schools certification. Star schools document their successful digital learning strategies in the action areas of leadership, learning practices, technology access, school culture and climate and student learning in order to qualify for star recognition.



## Trucha en el aula

El Distrito de Escuelas Públicas de Hackensack participa en el programa “Trucha en la Aula” patrocinado por el Departamento de Pesca y Vida Silvestre de Nueva Jersey.

Trucha en el aula es un programa basado en la ciencia que le enseña a los niños sobre la importancia de la conservación del agua fría a través de un enfoque práctico de aprendizaje. A través del proceso de criar truchas a partir de huevos proporcionados por el Criadero de Truchas Pequeñas hasta el tamaño de un alevín para su liberación, los estudiantes aprenden sobre la importancia de agua limpia y fría, no solo para las truchas que están criando, sino también para los demás organismos, incluidas las personas. Cada tanque tuvo que configurarse para cumplir con una lista de requisitos muy específicos antes de la llegada de los huevos el “día del huevo”; Era necesario analizar la calidad del agua, establecer una colonia de bacterias y, lo más importante, iera necesario enfriar el agua a 52 grados con equipo especial! El 18 de octubre, cada escuela recibió aproximadamente 100 huevos de trucha arcoiris de voluntarios que los entregaron del criadero de truchas Pequest en Hackettstown, Nueva Jersey.

Los estudiantes de la escuela primaria, intermedia y secundaria tendrán la oportunidad de compartir sus datos y experiencias con otros estudiantes de Hackensack en colaboración vertical de varios grados. Toney Jackson y sus estudiantes están cuidando un tanque en la Escuela Primaria Nellie K. Parker; Tommy Harrington y sus estudiantes de séptimo grado están cuidando un tanque en HMS; y Al Piotrowski y sus estudiantes de noveno grado están cuidando un tanque en HHS. Al modelar lo que hacen los buenos científicos, los estudiantes ya han configurado un Google Classroom para compartir sus experiencias, imágenes y datos.

Los estudiantes criarán peces durante todo el año en preparación para su liberación en los arroyos de Nueva Jersey en marzo. ¡Buena suerte estudiantes!



**Todas las escuelas públicas de Hackensack logran la certificación de Jersey Sostenible para escuelas; cuatro de 37 en todo el estado para lograr también el Reconocimiento Estrella de Escuelas Digitales**

### PROGRAMA DE NUEVA JERSEY SOSTENIBLE PARA ESCUELAS

El programa Escuelas Sostenibles de Nueva Jersey es un programa de certificación voluntario para las escuelas públicas de prejardín de infantes a duodécimo grado en Nueva Jersey. El programa ayuda a las escuelas a mejorar la eficiencia, reducir el desperdicio y contribuir a la educación de los estudiantes en las áreas clave de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas, comúnmente conocidas como “educación STEM”.



### RECONOCIMIENTO ESTRELLA DE ESCUELAS DIGITALES

Nos enorgullece anunciar que Fairmount, Jackson Avenue, Hackensack Middle y Hackensack High School se encuentran entre las primeras escuelas de Nueva Jersey en obtener el reconocimiento Estrella de las Escuelas Digitales como parte de su certificación Sustainable Jersey para escuelas. Las escuelas estrella documentan sus estrategias de aprendizaje digital exitosas en las áreas de acción de liderazgo, prácticas de aprendizaje, acceso a la tecnología, cultura y clima escolar y aprendizaje de los estudiantes para calificar para el reconocimiento estrella.

## Asociación de Club de niños y niñas en Hackensack Middle School

El distrito se ha asociado con el Boys and Girls Club del norte del condado de Bergen para ofrecer un programa extracurricular para estudiantes de secundaria. El programa combina apoyo adicional en artes del lenguaje y matemáticas con actividades de enriquecimiento, como STEM y Educación Física. La asociación también permite a los estudiantes trabajar con consejeros de desarrollo juvenil para obtener oportunidades de tutoría. El programa se desarrolló durante el verano para los estudiantes que ingresan al quinto grado y recibió comentarios positivos de todos los involucrados.



## Iniciativa del programa SUEÑOS

Después de conocer la emocionante oportunidad de participar en el programa de Desarrollo de la resiliencia con enfoques atractivos para maximizar el éxito (DREAMS) 2021-2022, el distrito envió una carta de interés para participar en el programa. A principios de octubre, el Departamento de Educación de Nueva Jersey nos notificó que las Escuelas Públicas de Hackensack habían sido seleccionadas como participantes. Las escuelas participantes incluyen Fairmount School, Hillers School, Jackson Ave. School, Hackensack Middle School y Hackensack High School. Como parte del programa, al Distrito se le ha asignado un mentor comunitario de Bergen's Promise y los representantes de cada escuela participarán en la capacitación sobre atención informada sobre traumatismos.



La Serie de Atención Informada sobre Trauma proporcionará una base para comprender el impacto del trauma en la educación y apoyará el aprendizaje socioemocional. La capacitación incluirá temas como Experiencias Adversas en la Infancia (ACE), Neurobiología del Trauma y Estrategias sensoriales y de regulación. En la primavera, dos representantes del distrito participarán en un programa de certificación de Enfoque de corazón nutrido de cinco días. Más allá del desarrollo profesional y la colaboración con organizaciones estatales y comunitarias, los objetivos de esta iniciativa de un año son construir conexiones más fuertes y más rápidas para crear relaciones positivas con los estudiantes y apoyar la regulación emocional.

## Deportes intramuros en Hackensack Middle School

La Escuela Intermedia Hackensack se enorgullece de anunciar su programa de deportes intramuros. Los deportes de otoño que se encuentran actualmente en sesión son: campo a través, fútbol y voleibol. La Escuela Intermedia Hackensack se compromete a brindarles a los estudiantes la oportunidad de aprender y crecer dentro y fuera del aula. Las investigaciones muestran que los estudiantes que participan en actividades extracurriculares se desempeñan mejor en el aula académica.





### Mensaje del superintendente

## Robert Sanchez

¡Bienvenido a la edición de otoño / invierno de 2021 del boletín de las Escuelas Públicas de Hackensack! Es difícil creer que ya es diciembre. El frío está en el aire y nos recuerda que las vacaciones se acercan y el año nuevo se vislumbra en el horizonte.

Han sido unos primeros meses emocionantes y ocupados del año escolar. Nuestros estudiantes han estado trabajando duro y están emocionados de regresar a la escuela. Como saben, el Distrito completó su iniciativa de Planificación Estratégica al final del año escolar pasado y ahora tiene una hoja de ruta para guiarnos hacia el futuro. El desarrollo del Plan Estratégico de las Escuelas Públicas de Hackensack fue un verdadero esfuerzo de colaboración que tomó en cuenta la opinión de los interesados de los líderes comunitarios, padres, estudiantes, administración del distrito, maestros y personal por igual. Estos son nuestros objetivos de planificación estratégica:

1. Construir, empoderar e involucrar a la comunidad fortaleciendo las asociaciones de padres y comunidades basadas en la confianza, la responsabilidad y el intercambio de talentos y recursos, para maximizar el rendimiento académico y social de los estudiantes, mientras se mantiene un enfoque en la responsabilidad fiscal.
2. Desarrollar escuelas comunitarias sostenibles de vanguardia que brinden a todos los estudiantes una educación de alta calidad, incluidos los recursos necesarios para apoyar a las familias, teniendo en cuenta las necesidades prioritarias de las instalaciones a corto y largo plazo.
3. Aumentar la competencia cultural, abordar los prejuicios y proporcionar equidad para que todos los estudiantes tengan acceso, oportunidades y voz, de modo que sean valorados, respetados e incluidos en todos los aspectos del plan de estudios, las políticas y la comunidad escolar / entorno educativo para mejorar. logro de los estudiantes a través de la instrucción pertinente.
4. Crear un entorno que maximice el crecimiento social y emocional de los estudiantes, la salud física y mental y el desarrollo académico mediante la educación integral del niño para el éxito educativo y social.
5. Crear un entorno de aprendizaje que apoye el aprendizaje permanente de los estudiantes mediante el reclutamiento, la contratación, la retención y el desarrollo de un cuerpo docente diverso, de modo que todas las partes interesadas reconozcan que el aprendizaje es un proceso continuo y duradero.

A medida que avancemos con la planificación del Distrito, continuaremos manteniendo las metas antes mencionadas a la vanguardia. Esperamos que este boletín destaque algunos de nuestros avances hacia el logro de los Objetivos de Planificación Estratégica. ¡Disfruta de la boletín informativo y Felices Fiestas!

### Mensaje del presidente de la junta

## Lancelot Powell

A medida que este año llega a su fin, me encuentro reflexionando sobre los desafíos para toda nuestra comunidad. Este año escolar volvimos a abrir nuestras puertas con alegría a nuestros estudiantes, padres, maestros y empleados administrativos. Qué bendición fue ver a todos de regreso en la escuela.

El liderazgo de nuestra Junta Escolar a través de estos tiempos sin precedentes ha sido excepcional. Permanecen unidos en su misión de hacer lo mejor para los niños a quienes servimos. Estamos agradecidos de tener una comunidad unida apoyando a nuestro distrito escolar. El aprendizaje socioemocional ha sido fundamental para guiarnos a través de estos días desafiantes. Es la luz que nos ha llevado al próximo desafío. Nuestros mejores deseos para usted y su familia para la temporada navideña.

Esperamos la continuación de lo que comenzamos en el Año Nuevo.

### Disculpe nuestra apariencia: renovaciones en curso

En un esfuerzo por servir mejor a nuestros estudiantes y sus familias, estamos encantados de anunciar que han comenzado nuestras renovaciones tan anticipadas. Somos conscientes de que nuestra comunidad escolar puede sufrir algún inconveniente durante la construcción, por lo que queremos



agradecerle de antemano su paciencia y comprensión. Tenga la seguridad de que todo habrá valido la pena mientras trabajamos para mejorar la experiencia de nuestros estudiantes y personal en nuestras escuelas. Actualmente, se están renovando los baños en las escuelas primarias de Jackson Avenue y Fairmount y está a punto de comenzar la construcción de los nuevos proyectos de ascensores en las escuelas antes mencionadas. Otras renovaciones notables incluyen mejoras en la iluminación LED en todo el distrito, reemplazo de ventanas en la escuela Fanny Meyer Hillers, un nuevo pórtico y vestíbulo de seguridad en Hackensack High School, y actualizaciones muy necesarias a los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado en todas las escuelas.

### STAY CONNECTED:

@HPSComets @HPSComets

ECR-WSS  
Residential Customer  
Hackensack, NJ 07601

Hackensack Board of Education  
191 Second Street  
Hackensack, NJ 07601

Non-Profit Org.  
U.S. Postage PAID  
S. Hackensack, NJ  
Permit No. 1286